

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG NINH**

Bản án số: 132/2017/HS-PT
Ngày 26 - 12 - 2017

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NINH**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Quang Cường

Các Thẩm phán: Bà Trần Thị Kim Nhung
Ông Trương Hồng Căn

Thư ký phiên tòa: ông Nguyễn Thành Chung - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh
Quảng Ninh

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa:

Bà Đàm Thị Minh Hòa- Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 12 năm 2017 tại Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 145/2017/TLPT-HS ngày 28 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo Hà Bảo N do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm 130/2017/HSST ngày 23/10/2017 của Tòa án nhân dân thành phố MC, tỉnh Quảng Ninh.

- Bị cáo có kháng cáo.

Họ và tên : **HÀ BẢO N** (Tên gọi khác: Không). Sinh ngày 16 tháng 11 năm 1981, tại UB, Quảng Ninh; Nơi ĐKNKTT: Tổ 00, khu V, phường M, thị xã DT, tỉnh Quảng Ninh; Chỗ ở: Tổ 00, khu 00, phường H, thành phố HL, tỉnh Quảng Ninh; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Giới tính: Nam; Trình độ văn hóa: 9/12; Nghề nghiệp: Không; con ông: Hà Phong T ; và bà: Nguyễn Thị T; Vợ: Nguyễn Thị Thu H; có 03 con, Tiền án, tiền sự: không; Bị bắt giam ngày 22/7/2017. Có mặt.

Bị cáo không kháng cáo: Nguyễn Văn Q, Phạm Văn D

NỘI DUNG VỤÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 12/7/2017, Hà Bảo N thuê đồ máy mang số hiệu QN

– 0454 do Nguyễn Văn Q điều khiển và 02 đồ mang số hiệu QN – 0162 và QN – 4174 (không rõ lai lịch lái đồ) sang bến hàng tạp tại Đông Hưng, Trung Quốc tập kết để xuống hàng. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày, N cho đồ QN – 4174 vận chuyển hàng từ Trung Quốc về cảng Việt Phát, Móng Cái. Sang ngày 13/7/2017, N thuê tiếp đồ QN – 3874 do Phạm Văn D điều khiển tham gia vận chuyển hàng hóa từ Trung Quốc về Việt Nam. Đến ngày 17/7/2017, N thuê tiếp đồ QN – 6501 do Nguyễn Văn Đ điều khiển và đồ QN – 0937 (không rõ lai lịch lái đồ) tham gia vận chuyển hàng hóa từ Trung Quốc về Việt Nam, đồng thời N gọi một số công nhân bốc vác đi cùng 02 đồ trên sang khu vực các đồ đang đỗ tại Trung Quốc để san hàng. Tại điểm tập kết, N đã chỉ đạo các công nhân bốc hàng từ đồ QN – 0454 sang đồ QN – 6501 và từ đồ QN – 0162 sang đồ QN – 0937. Sau khi san hàng xong, N cùng các công nhân quay về Việt Nam. Đến khoảng 21 giờ cùng ngày, N gọi điện bảo đồ QN – 6501 và đồ QN – 0937 vận chuyển hàng về cảng Việt Phát, thành phố Móng Cái, còn đồ QN – 0454, QN – 3874 và QN – 0162 vẫn chờ hàng đỗ trên sông biên giới bên phía Trung Quốc.

Đến trưa ngày 18/7/2017, N tiếp tục thuê đồ QN – 6501 do Nguyễn Văn Đ điều khiển và đồ QN – 0973 cùng 02 đồ nữa (không rõ số hiệu và lái đồ) sang Trung Quốc để nhận hàng. Sau khi san hàng cho các đồ xong, N cho các đồ QN – 0454, QN – 3874 và QN 6501 về neo đậu tại địa điểm cách bờ sông biên giới khoảng 20 mét và cách cột mốc 1367 khoảng 400 mét thuộc khu HH, phường N, thành phố MC; còn đồ QN – 0973, QN – 0162 và 02 đồ (không rõ số hiệu và lái đồ) N cho vận chuyển hàng về Móng Cái. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, N ra vị trí các đồ QN – 0454, QN – 3874 và QN 6501 neo đậu. Khi N đang cùng các lái đồ Q, D, Đ và một số công nhân có nhiệm vụ bốc vác, trông hàng là Vũ Đình T, Đỗ Văn H, Đình Văn T, Đình Thắng P, Đình Văn T đang sang hàng thì bị kiểm tra, phát hiện bắt giữ cùng với 92 loại hàng hóa không có giấy tờ chứng minh nguồn gốc. (gồm: thiết bị máy tính, đồ chơi trẻ em, mỹ phẩm, thiết bị vệ sinh, đồ chơi trẻ em, bút vạch mực trên tường, bóng đèn led...) không có giấy tờ chứng minh nguồn gốc.

Tại Kết luận định giá tài sản ngày 21/8/2017, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự tỉnh Quảng Ninh đã kết luận: 92 loại mặt hàng tạm giữ trong vụ án có tổng trị giá 398.975.000đ (Ba trăm chín mươi tám triệu chín trăm bảy mươi lăm nghìn đồng).

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 130/2017/HSST ngày 23/10/2017 của Tòa án nhân dân thành phố MC quyết định: Tuyên bố bị cáo Hà Bảo N, Nguyễn Văn Q, Phạm Văn D phạm tội “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 154; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 20 và 53 Bộ luật Hình sự năm 1999. Xử phạt Hà Bảo N 27 (Hai mươi bảy) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt 22/07/2017.

Ngoài ra, Tòa án còn xử phạt Nguyễn Văn Q 03 tháng một ngày tù, Phạm Văn D 09 tháng tù. Quyết định về án phí, vật chứng, thông báo quyền kháng cáo cho các bị cáo trong vụ án.

Ngày 06/10/2017 bị cáo Hà Bảo N kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận mình bị Tòa án cấp sơ thẩm kết luận phạm tội "Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới" là đúng, không oan vì bị cáo đã vận chuyển hàng hóa từ Trung Quốc về Việt Nam nhưng không khai báo Hải Quan. Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt để sớm trở về với gia đình vì bị cáo chỉ là người làm thuê, hoàn cảnh gia đình khó khăn, con nhỏ, thành khẩn khai báo ăn năn hối cải.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh: Đề nghị HĐXX giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án được thẩm tra, xét hỏi tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Về tội danh: Căn cứ các chứng cứ thu được trong quá trình điều tra thể hiện: Vào khoảng 23 giờ 10 phút ngày 18/7/2017, tại khu vực bờ sông biên giới cách cột mốc 1367 khoảng 400 mét, thuộc khu HH, phường N, thành phố Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh, bị cáo Hà Bảo N có hành vi thuê 03 chiếc đò vận chuyển trái phép 92 loại hàng hóa trị giá 398.975.000 đồng (ba trăm chín mươi tám triệu chín trăm bảy mươi lăm nghìn đồng) từ Trung Quốc vào Việt Nam nhưng không làm thủ tục Hải Quan như quy định tại khoản 1 khoản 3 Điều 16 Luật Hải quan. Khoản 1,3 Điều 16 Luật hải quan quy định:

1. Hàng hóa, phương tiện vận tải phải được làm thủ tục hải quan, chịu sự kiểm tra, giám sát hải quan; vận chuyển đúng tuyến đường, đúng thời gian qua cửa khẩu hoặc các địa điểm khác theo quy định của pháp luật.

3. Hàng hóa được thông quan, phương tiện vận tải được xuất cảnh, nhập cảnh sau khi đã hoàn thành thủ tục hải quan.

Vì vậy bị cáo Hà Bảo N, đã phạm tội: “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới”.

[2] Về mức hình phạt: Bị cáo có nhân thân tốt, hoàn cảnh gia đình khó khăn, tài sản bị cáo đã bị tịch thu, sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo ăn năn hối cải nên chấp nhận giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[3] Về án phí: Yêu cầu kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm b khoản 2 điều 248 Bộ luật tố tụng Hình sự. chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hà Bảo N. Sửa bản án sơ thẩm:

Áp dụng: Điểm a khoản 2 Điều 154; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999.

1. Xử phạt: Hà Bảo N 24 (Hai mươi bốn) tháng tù về tội “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới”, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt ngày 22/07/2017.

2. Về án phí: Căn cứ Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí.

Buộc bị cáo Hà Bảo N phải nộp 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo không phải nộp án phí phúc thẩm.

Các Quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Quảng Ninh;
- TAND TP Móng Cái;
- VKSND TP Móng Cái;
- Công an TP Móng Cái;
- Thi hành án;
- Bị cáo;
- Lưu.

Trần Quang Cường

Các thẩm phán

Thẩm phán- chủ tọa phiên tòa.

Trần Thị Kim Nhung Trương Hồng Căn

Trần Quang Cường